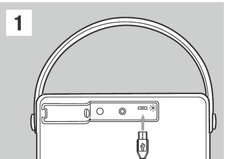
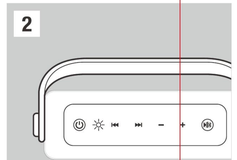
1



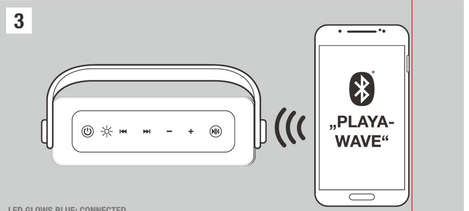
LED RED: CHARGING
LED OFF: CHARGING COMPLETED

2



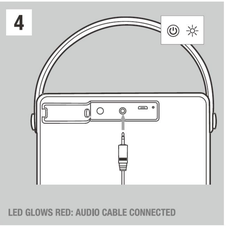
LED FLASHING BLUE: PAIRING

3



LED GLOWS BLUE: CONNECTED

4



LED GLOWS RED: AUDIO CABLE CONNECTED

5

Function*	Button operation
Increase volume	Press and hold +
Decrease volume	Press and hold –
Play/pause	Press ⏯ (music playback)
Next track	Press ⏭ (music playback)
Previous track	Press ⏮ (music playback)
Answer call	Press ⏯ (incoming call)
End call	Press ⏯ (in conversation)
Dismiss call	Press and hold ⏯ for 3s (incoming call)

* Device dependent; some functions only available in *BLUETOOTH®* mode

EN

1. Charge the speaker by connecting it to a USB power source (min. 500mA) using the micro-USB charging cable. During charging (approx. six hours), the LED will glow red. Please be aware that the initial charge may take a little longer. As soon as the LED goes out, the charging process is complete and you can disconnect the cable.
2. Switch the speaker on ("ON") – as a result, the LED will flash blue.
3. Pair your output device (smartphone or tablet PC, for example) to the speaker ('SPEEDLINK PLAYAWAVE') via *BLUETOOTH®*. This process differs depending on the device. If requested, enter the code '0000'. The LED will now flash blue. The successful connection establishment will be confirmed by an acoustic signal. The connection to the last connected device will be re-established automatically after switching the devices off and back on again. Please note: this process can take approx. ten seconds.
4. Alternatively, connect the speaker to an audio source using the audio cable (line in – 3.5mm). The *BLUETOOTH®* function is now disabled, while the LED is glowing red.
5. The buttons of the speaker control playback and telephone functions. Refer to the table for additional button functions. Please note: this function is only available when connected via *BLUETOOTH®*.
6. As soon as you notice a drop in performance, recharge the speaker. If you do not intend to use the speaker, simply switch it off ('OFF') to save power.

⚠ Risk of explosion if battery is r eplaced by an incorrect type. Dispose of used batteries acco rding to the instructions. The product s hall only be connected to a USB interfa ce of version USB2.0. EUT operation te mperature(Max.):55°C

DE

1. Laden Sie den Lautsprecher auf: Verbinden Sie ihn über das Micro-USB-Ladekabel mit einer USB-Stromquelle (mindestens 500 mA). Während des Ladevorgangs (ca. sechs Stunden) leuchtet die LED rot. Beachten Sie bitte, dass der erste Ladevorgang etwas mehr Zeit beanspruchen kann. Sobald die LED erlischt, ist das Aufladen beendet und Sie können die Kabelverbindung trennen.
2. Schalten Sie den Lautsprecher ein („ON"); die LED blinkt daraufhin blau.
3. Stellen Sie über Ihr Ausgabe-Gerät (beispielsweise Smartphone, Tablet-PC) die *BLUETOOTH®*-Verbindung zum Lautsprecher („SPEEDLINK PLAYAWAVE") her, Dieser Vorgang unterscheidet sich je nach Gerät, will be confirmed by an acoustic signal. Wählen Sie bitte die Zahlenkombination 0000 ein. Die LED leuchtet anschließend blau. Ein akustisches Signal bestätigt die erfolgreiche Verbindungsherstellung. Die Verbindung mit dem zuletzt verwendeten Gerät wird nach dem Aus-und Einschalten automatisch wiederhergestellt. Bitte beachten Sie, dass dieser Vorgang bis zu ca. zehn Sekunden beanspruchen kann.
4. Alternativ schließen Sie den Lautsprecher über das Audio- Kabel an eine Audio-Quelle an (3,5 mm). Die *BLUETOOTH®*-Funktion ist währenddessen deaktiviert, während die LED rot leuchtet.
5. Die Tasten des Lautsprechers steuern die Wiedergabe- und Telefonfunktionen. Weitere Details entnehmen Sie bitte der Tabelle. Bitte beachten Sie, dass diese Funktion nur verfügbar ist, wenn eine *BLUETOOTH®*-Verbindung besteht.
6. Bei Nichtgebrauch schalten Sie den Lautsprecher einfach ab („OFF"), um Strom zu sparen. Sobald die Leistung nachlässt, laden Sie den Lautsprecher bitte erneut auf.

FR

1. Rechargez le haut-parleur : pour cela, reliez-le à une source de courant USB (500 mA au moins) à l'aide du câble de recharge micro-USB. Le voyant rouge est allumé pendant la recharge qui dure six heures environ. À noter que la première recharge peut être un peu plus longue. Lorsque le voyant s'éteint, cela signifie que la recharge est terminée et que vous pouvez débrancher le câble.
2. Allumez le haut-parleur en amenant l'interrupteur sur « ON » ; le voyant bleu se met à clignoter.
3. Établissez sur votre smartphone ou votre tablette la liaison *BLUETOOTH®* avec le haut-parleur (« SPEEDLINK PLAYAWAVE »). La marche à suivre varie selon l'appareil. Si le système vous demande un code, entrez 0000. Le voyant bleu s'allume et un signal sonore confirme l'établissement de la liaison. Lorsque vous éteignez et rallumez le haut-parleur, la liaison avec le dernier appareil utilisé est rétablie automatiquement – cela peut prendre une dizaine de secondes.
4. Vous pouvez également relier le haut-parleur à une source audio 3,5 mm à l'aide du câble audio. La fonction *BLUETOOTH®* est alors désactivée et le voyant rouge est allumé.
5. Les touches du haut-parleur contrôlent la lecture et les fonctions de téléphonie. Veuillez vous reporter au tableau pour plus de détails. Nous attirons votre attention sur le fait que cette fonction nécessite qu'une liaison *BLUETOOTH®* soit établie.
6. Lorsque vous ne vous servez pas du haut-parleur, éteignez-le en amenant l'interrupteur sur « OFF » afin de ne pas gaspiller d'énergie. Dès que la puissance sonore diminue, rechargez le haut-parleur.

ES

1. Recarga el altavoz: Conéctalo a través del cable USB a una fuente de corriente USB (mínimo 500 mA). Durante el proceso de carga (unas seis horas) el LED se enciende en rojo. Ten en cuenta que la primera carga podría tardar más tiempo de lo normal. En cuanto el LED se apaga, la carga está completa y puedes desenchufar el cable.
2. Si conectas el altavoz en („ON"), el LED parpadea en azul.
3. Establece la conexión de tu dispositivo de salida (smartphone o tablet) con *BLUETOOTH®* a los altavoces („SPEEDLINK PLAYAWAVE"). Ese proceso depende del aparato. Si es necesario introducir un código, escribe la combinación de números 0000. El LED vuelve a encenderse en azul. Una señal acústica confirmará que la conexión se realizó correctamente. La conexión con el último dispositivo utilizado se restaurará después del apagado y encendido automático. Ten en cuenta que ese proceso puede tardar hasta diez segundos.
4. De manera alternativa, puedes enchufar el altavoz con el cable de audio a una fuente de audio (3,5 mm). La función *BLUETOOTH®* estará desactivada mientas el LED rojo esté encendido.
5. Los botones de los altavoces controlan las funciones de reproducción y teléfono, Otras informaciones se cotejan en la tabla. Ten en cuenta que esa función sólo está disponible cuando hay una conexión *BLUETOOTH®*.
6. Si no lo usas continuamente, desconecta el altavoz poniendo el interruptor en „OFF" ahorrando así energía. Cuando la potencia disminuye, vuelve a cargar el altavoz.

FCC Caution: Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate this equipment.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the follow-ing two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.
This device and its antenna(s) must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a
Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules.
These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications.
However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation.
If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception,
which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the follow-ingmeasures:
-- Reorient or relocate the receiving antenna.
-- Increase the separation bet-ween the equipment and receiver.
-- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
-- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

RU

1. Зарядите динамик: Соедините его с помощью зарядного кабеля Micro-USB с источником тока USB (минимум 500мА). Тиденз пет процесса зарядки (ок. шести часов) светодиод мигает красным. Помните о том, что для первой зарядки нужно несколько больше времени. Как только светодиодный индикатор погаснет, зарядка завершена и можно отсоединить кабель.
2. Включите динамик («ON»); после этого светодиод начнет мигать синим.
3. Установите через устройство вывода (например, смартфон или планшетный ПК) *BLUETOOTH®*-соединение с динамиком («SPEEDLINK PLAYAWAVE»). Этот процесс может иметь особенности в зависимости от используемого устройства. Если нужно ввести код, введите комбинацию цифр 0000. После этого светодиод начнет мигать синим. Акустический сигнал подтверждает успешное установление соединения. Соединение с последним используемым устройством после выключения и включения восстанавливается автоматически. Помните о том, что этот процесс может продолжаться около десяти секунд.
4. Динамик также можно подключить к источнику звука с помощью аудиокабеля (3,5мм). При этом функция *BLUETOOTH®* отключается, а светодиод горит красным.
5. Кнопки динамика служат для управления функциями воспроизведения и телефона. Другие подробности приведены в таблице. Помните о том, что эта функция доступна только при установленном соединении *BLUETOOTH®*.
6. Если динамик не используется, просто выключите его («OFF») для экономии электроэнергии. Как только мощность упадет, снова зарядите динамик.

IT

1. Ricaricare l'altoparlante: collegarlo tramite il cavo di ricarica micro USB ad una fonte di energia (minimo 500 mA). Durante la ricarica (circa sei ore) il LED è acceso in rosso. Si precisa che la prima ricarica può durare leggermente più del solito. Appena il LED si spegne la ricarica è terminata e il cavo può essere staccato.
2. Accendere l'altoparlante („ON"); il LED lampeggia di colore blu.
3. Creare una connessione *BLUETOOTH®* con l'altoparlante („SPEEDLINK PLAYAWAVE") tramite il dispositivo di uscita (ad esempio smartphone o tablet PC). Questa procedura differisce a seconda del dispositivo. Se viene richiesto l'inserimento di un codice, digitare „0000". Quindi si accende il LED blu. Un segnale acustico conferma l'accoppiamento riuscito. La connessione con l'ultimo dispositivo utilizzato viene nuovamente creata dopo averlo spento e riacceso. Si precisa che questa procedura può durare fino a dieci secondi circa.
4. In alternativa collegare l'altoparlante attraverso il cavo audio a una sorgente audio (3,5 mm). La funzione *BLUETOOTH®* nel frattempo è disattivata, mentre il LED rosso è acceso.
5. I tasti dell'altoparlante controllano le funzioni di riproduzione e telefono, Consultare la tabella per altri dettagli. Si precisa che tale funzione è disponibile solo quando è attiva una connessione *BLUETOOTH®*.
6. Spegnere l'altoparlante quando non viene usato („OFF") per risparmiare energia. Quando la prestazione diminuisce, caricare nuovamente l'altoparlante.

NL

1. Laad de luidspreker op: Sluit hem met behulp van de micro-USB-laadkabel aan op een USB-stroombron (minimaal 500mA). Tijdens het laadproces (ca. zes seconden) knippert de LED rood. De eerste keer kan het opladen iets langer duren. Zodra de LED dooft, is het opladen voltooid en kunt u de kabel weer loskoppelen.
2. Schakel de luidspreker in („ON"); de LED gaat blauw knipperen.
3. Breng via uw weergaveapparaat (bijvoorbeeld de smartphone of tablet-pc) de *BLUETOOTH®*-verbinding met de luidspreker („SPEEDLINK PLAYAWAVE") tot stand. De procedure verschilt al naar het gelang het apparaat. Voer de cijfercombinatie 0000 in als u een code moet invoeren. De LED licht daarna blauw op. Een geluidssignaal bevestigt het tot stand komen van de verbinding. De verbinding met het laatst gebruikte apparaat wordt na uit- en weer inschakelen automatisch hersteld. Houd er a.u.b. rekening mee dat het opnieuw tot stand brengen van die verbinding zo'n tien seconden in beslag kan nemen.
4. U kunt de luidspreker ook met de audiokabel aansluiten op een geluidsbron (3,5mm). De *BLUETOOTH®*-functie is ondertussen gedeactiveerd, terwijl de LED rood oplicht.
5. De toetsen van de luidspreker sturen de weergave- en telefoonfuncties aan. De overige informatie staat in de tabel. Houd er a.u.b. rekening mee dat deze functie alleen beschikbaar is als er een *BLUETOOTH®*-verbinding is.
6. Als u de luidspreker niet gebruikt, kunt u hem uitschakelen („OFF") om energie te besparen. Zodra de luidspreker minder gaat presteren, dient u hem opnieuw op te laden.

PL

1. Najpierw naładuj akumulator głośnika: podłącz go kablem mikro-USB do źródła prądu USB o wydajności min. 500mA. Podczas ładowania (ok. 6 godz.) dioda LED świeci w kolorze czerwonym. Należy pamiętać, że pierwsze ładowanie może trwać nieco dłużej. Gdy dioda LED zgaśnie, ładowanie jest zakończone i można odłączyć kabel USB.
2. Włącz głośnik (przełącznik w położeniu „ON"); dioda LED z przodu głośnika zacznie migać w kolorze niebieskim.
3. Nawiąż połączenie *BLUETOOTH®* między urządzeniem odtwarzającym, np. z tabletem lub smartfonem, a głośnikiem („SPEEDLINK PLAYAWAVE"). Ta procedura ma różny przebieg, zależnie od posiadanego urządzenia. Jeżeli pojawia się żądanie wprowadzenia kodu, należy wprowadzić wartość 0000. Dioda LED świeci teraz w kolorze niebieskim. Sygnał akustyczny potwierdza nawiązanie połączenia. Połączenie z ostatnio używanym urządzeniem zostanie automatycznie ponownie nawiązane po wyłączeniu i włączeniu. Należy pamiętać, że proces ten może trwać do ok. 10 sekund.
4. Alternatywnie, podłącz głośnik kablem audio do źródła dźwięku (wtyk 3,5mm). Funkcja *BLUETOOTH®* jest wtedy nieaktywna, co jest sygnalizowane czerwonym kolorem diody LED.
5. Przyciski głośnika sterują funkcjami odtwarzania i telefonu. Więcej szczegółów znajdziesz w tabeli. Należy pamiętać, że ta funkcja jest dostępna tylko wtedy, gdy jest nawiązane połączenie *BLUETOOTH®*.
6. Gdy głośnik jest nieużywany, wyłącz go („OFF"), by oszczędzać energię. Gdy spadnie moc, należy ponownie naładować akumulator głośnika.

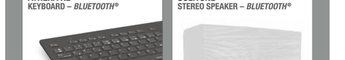
TR

1. Hoparlörü şarj edin: Mikro USB şarj kablosu üzerinden bir USB akım kaynağına (en az 500mA) bağlayın. Şarj işlemi esnasında (yakl. altı saat) LED kırmızı yanar. İlk şarj işleminin biraz daha fazla zaman alabileceğini dikkate alın. LED söndüğünde şarj işlemi sonlanmıştır ve kablo bağlantısını ayırabilirsiniz.
2. Hoparlörü çalıştırın („ON"); LED bunun üzerine mavi yanıp söner.
3. Çıkış cihazınız (örneğin akıllı telefonunuz veya tablet PC'niz) üzerinden hoparlöre *BLUETOOTH®* bağlantısını („SPEEDLINK PLAYAWAVE") oluşturun. Bu işlem, kullanılan cihaza göre değişir. Bir kod girişi istenirse lütfen 0000 sayı kombinasyonunu girin. Ardından LED mavi renkte yanar. Akustik bir sinyal, bağlantının başarıyla oluşturulmasını onaylar. Son kullanılan cihazla olan bağlantı, kapatıp açınca otomatik olarak tekrar oluşturulur. Bu işlemin yakl. on saniyeye kadar sürebileceğini lütfen dikkate alın.
4. Alternatif olarak hoparlörü audio kablosu üzerinden bir audio kaynağına bağlayın (3,5mm). LED kırmızı yanarken bu esnada *BLUETOOTH®* fonksiyonu devre dışı kalır.
5. Hoparlörün tuşları oynatmayı ve telefon fonksiyonlarını kumanda eder. Daha ayrıntılı bilgiler için tabloya bakın. Bu fonksiyonun sadece bir *BLUETOOTH®* bağlantısı mevcut olduğunda kullanılabildiğini unutmayın.
6. Kullanmadığınız zaman elektrik tasarrufu için hoparlörü kapatın ("OFF"). Performans düştüğünde hoparlörü lütfen tekrar şarj edin.

SPEEDLINK

DO YOU KNOW THESE?

ATHERA XE
KEYBOARD – *BLUETOOTH®*



Connect it to up to five *BLUETOOTH®* devices and easily switch between them.

SOLITUNE
STEREO SPEAKER – *BLUETOOTH®*

Unites portability, great sound, *BLUETOOTH®* and NFC technology.

TOPICA
STEREO SPEAKERS

Enjoy dynamic multimedia sound for music, video and chat.

LUCIDIS
KEYBOARD – USB

Modern design with a shiny aluminium wrist rest adds style to your desktop.

DRIFT O.Z.
RACING WHEEL

Features a professional gear stick, precise pedals and rapid-access shifter paddles.

SVIPA
GAMING MOUSE

The changing colour patterns surround this precision tool with a unique aura.

TORID
GAMEPAD – WIRELESS

Gain control of virtual worlds with great accuracy and in total strain-free comfort.

MEDUSA XE
STEREO HEADSET

The first choice for long, action-packed gaming sessions on the PS4®.

SPEEDLINK

www.speedlink.com

The Bluetooth word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any of such marks by Bluetooth SIG, Inc. under license. PS4 is a registered trademark of Sony Computer Entertainment Inc. NFC is a registered trademark of NFC Forum, Inc. in the United States and other countries.